

LIBRI **Nicky** We know books

și un

cadou nemaivăzut

...pentru mama

Valeri Gorbachev



Nicky and the Fantastic Birthday Gift

written and illustrated by Valeri Gorbachev

© 2000 NordSüd Verlag AG, CH-8050 Zurich/Switzerland

© Didactica Publishing House, 2017

Toate drepturile rezervate pentru limba română.

Nicio parte a acestei lucrări nu poate fi reprodusă
fără acordul editurii.

Editor coordonator: Florentina Ion

Traducător: Crina Brăiloiu

Redactor: Crina Brăiloiu

Corector: Gabriela Ilincioiu

DTP: Adriana-Nicoleta Zamfir

Didactica Publishing House

Bd. Splaiul Unirii nr. 16,

Clădirea Muntenia Business Center,

etaj 3, Sector 4, București

Comenzi și informații:

telefon: +40-21-410.88.14;

fax: +40-21-410.88.10;

e-mail: office@edituradph.ro;

www.edituradph.ro



Era o zi specială. Mama Iepuroaică își serba ziua de naștere.

Nilă, Nora, Nela și Noni se adunaseră în bucătărie și înșiraseră pe masă toate creioanele, cariocile, acuarelele și foile de hârtie. Lucrau de zor și erau concentrați să picteze tablouri frumoase pentru mama lor.


Mai puțin Nicky. El nu făcea niciun cadou, nu desena nimic. Era în curte și juca baschet.



LIBRIS

We know
books



A watercolor illustration of a rabbit character with long ears, wearing a red and white striped shirt and green shorts. The rabbit is holding a large orange basketball with both hands. The background shows a forest scene with green trees and a wooden structure on the right. A basketball hoop is visible in the upper right corner.

– Nicky, tu n-ai de gând să pregătești niciun cadou pentru mama? l-au întrebat frații lui.

– Ba sigur că o să pregătesc un cadou, a răspuns Nicky. Dar trebuie să mă mai gândesc ce cadou pregătesc, căci vreau să fie ceva special.